



No 4

1883—1894

28 ତୁମ୍ଭରଙ୍ଗଳେ

შინაბრძი: ჩვენ მოქმედ საყურადღებოდ.—პედაგოგიის ისტორიიდღან.—მარტვალის ცაბარი.—გილოგი ეპევეს ქე ერისთავი.—მცირე შენიშვნა.—ახალი აშენები და შენიშვნები.—თავისი თავის მხილება და აღსარება ლირისის მამისა ჩვენისა ეფრემ ასერელასა. —სასარკებლო ცოდნა, დარიგება მეფეზერების დაწყებისავთ.—განცადებან.

ჩვენ მოგვითა საყურადღებოდ.

ჩვენ გამოცემთა უმთავრესი დანიშნულება  
ისაა, რომ, შეძლებისა და გვარად, დაფენტაროთ  
ჩვენ მომეთა მათ ღიღ მოვალეობათა აღსრუ-  
ლების საქმეში და ხელი შევუწეოთ სარწმუ-  
ნოების დაკილ-ზენდბის განმტკიცებას ხალ-  
ხში. დადგა ღიღმარხეა — დოლ, როდესაც  
შეუძლია ეძლევათ უფრო მარჯვე ღრი ქრის-

ტეს უანაში მუშავობისა და კეთილდის თესლის  
თესვისა, ამისათვის ჩვენც მოვიქცევთ თქვენ-  
დამი, ჩვენნო მომენნო, რამდენიმე რჩევით  
და შენიშვნებით.

სანტიუნოებისადმი გულგრილობა და კე-  
თილ-ზნეობის ღამდაბლება ხალხში თოვქმის  
ეფექტუასათვის შესამჩნევია ამ ბოლო ღრის. ამ  
სამწუხარო მავლენას ნიშვნენ არა მარტო  
ღრმად მოხუცებულნი, არამედ ახალგაზღებიცა.  
ფარისევლობა, თვალთ-მაქონბა და არა ქრის-  
ტიანული საქართველო ღრმათ იდგამს ფესვებს

ხალხში, სიტუვით ერთის თქმა, საქმით სულ სხვის აღსრულება, მკელი აღთქმისებური მოვა- სობა ჩვეულებრივი მოვლენა შეიქმნა ეხლან- დელს დროში. ამისათვის მთავრობაც და ის პირნიც, რომელთაც გული შესტყივათ ხალხის კეთილ-დღეობისათვის, სამღვდელოებას ურჩე- ვენ, რომ მან უოველივე ღონისძიება იხმაროს ხალხში კეთილ-ზნეობის და ქრისტიანული სარწმუნოების ასამაღლებლად. ამისათვის უბრძანებენ და ურჩევენ სამღვდელოებას, რომ მან თავის მხრით მიიღოს უოველივე ზომა ამ საგნის შესახებ. პირველ სამუალებად ხალხში სარწმუნოებისა და კეთილ-ზნეობის ასამაღ- ლებლად სამღვდელოებას ურჩევენ გამართონ ღვთის-მსახურების გარეშე საუბრები და კითხვები რელიგიურ საკნებზე, ასწავონ სამ- წესოთა ღვთის სჯული და მცნება.

ა, კიდევაც კეთისულობთ ეპარქიალურ გამოცემებში, რომ მწევმსი ჯეროვანად ასრუ- ლებენ ბრძანებას. იგინი ესაუბრებან სამწე- სოთა სარწმუნოებრივ-ზნეობრივ საკნებზე და სხნიან სამითხველოებს. დიდათ სასიამოვნოა ეველა ეს ცნობები, მაგრამ დაახლოებით რომ გამოიკვლევთ საქმეს, მაშინ სულ სხვას დავი- ნახავთ. ამას წინეთ ერთი ჰატივცემული მწევმი მემოგებიოდა, რომ საუბრებზე ხალხი არ და- იარება ეკლესიაში, და თუ მოეა ვინმე ლო- ცვაზე, დაიწევბა თუ არა საუბარი ან კითხვა სარწმუნოების საკნების შესახებ, იგი მაშინვე გადის ეკლესიაში. დიაღ, სწორეთ სამწე- სარო მოვლენაა ეს ჩვენს დროში. ალბათ ჩვენ მთავრობის წინადაღებას ამ საკნის შესახებ ვასრულებთ მარტო ოფიციალურად, და მარტო ოფიციალურად საქმის ასრულება, ხომ გიცით,

რომ არ კმარა. ჩვენ დიდი უურადღება უნდა მივაჭიოთ იმას, თუ რა სარგებლობა მოაქმდე ხალხისათვის ჩვენს სიტუაზ-ქადაგებას. მარტო თქმა როდის კმარა, თუ გავონებაც არ არის, და არის თუ არა გაგონება და გაგონილის მეოვესება, ეს შეუმლია მწევმსა სხვანაირად გამოიყვლიოს, სხვა რიგად შეიტეოს და შე- საფერისი ღონე იხმაროს მისგან დათესილი კეთილი თესლის ადმოსაცენებლად მის სამწე- სოთა გულში.

უმოაფრესად საჭირო არის, მწევმსა ჯე- როვანი უურადღება მიაჭიოს ზარწმუნოებრივი და ზნეობრივი შინაარსის წიგნაკების გავრ- ცელებას ხალხში. ამისთანა შინაარსის წიგნების გავრცელება ერთი-ორად და ერთი-ათად დაქ- მარება მომღვრისაგან დათესილი თესლის კე- თილად აღმოცენებას. მაღლობა ღმერთსა, დღეს ამისთანა წიგნები ბევრი მოიბოვება. საჭიროა მსოფლიო მათი გავრცელება ხალხში.

სასისარულოდ უნდა გავუწეოთ ჩვენ მო- მეთა, რომ მეორე გამოცემა ჩვენგან შედგენი- ლი ლოცვანისა უკეთ გათავდა და ამ ლოც- ვნის მესამე გამოცემა დაწევბულია, რადგან ამ წიგნის მოთხების სურვილი ერცელდება ხალხში, ჟეშმარიტად სასისარულო მოვლენა არის ეს ჩვენს დროში და ეკლესიალური ვართ ხელი შევუწეოთ და დავეხმაროთ ამისთანა ხალხის კეთილ გრძნობას და სარწმუნოების გზაზე წინმსვლელობას...

დე. ღ. ლამ—შე.

## შედაგოვის ისტორიიდან

ბაგშების აღზრდა რომშა

(გაგრძელება \*)

კვინტილიანე დაიბადა 42 წელს ქრისტეს შედეგ ისპინაში. იმის აზრით, ბაგშეის აღზრდა უნდა დაწყებულ იქმნეს ბაეშეობიდგან ენე. ბაგშეს უნდა აურჩიონ კეორლ-გონიერი, წინდახედული და კეოთილ-ზენობიანი ძიძა, მცოდნე სამშობლო ერთს. ბაგშეის ბუნება სისწავით იღებს სხვა და სხვა შთაპეჭილებათა და ამიტომ უნდა ეყცალოთ, მისთვის ახეთი ძიძა ამოვარიოთ; ცუდა, ზენობით დაცემული ძიძა იქონიებს ბაგშეის ნორჩის ბუნებაზედ არა საკეთილო გაელენას. კვინტილიანე იყო მოვეარული თავის დედა-ენისა. ეს მოდა და გაეგებოდა კარგად ამ ენის დიდი მნ შენელობა ბაეშე ს გონებას განვათარების საქმეში. მართლაც, კვინტილიანეს დროს და უფრო წინათაც რომაელები ძლიერ იყენენ გატაცებულნი ბერძნულის ერთა და მეცნიერებითა, ასე რომ თავისს ლვიძლს დედა-ენას აბუჩად რგლებლნენ—კვინტილიანეს ესმოდა დიდი მანებლობა რომაელებისათვის ბერძნულის ენით ასეთი გატაცებისა. ამიტომაც ის გონიერულად უჩჩებს რომაულს მშობლებს და ჭირონ ბაგშეისთვის დედა-ენის მცოდნე ძრდა და ტომით რომაელი და არა ბერძნი.

ძიძამ უნდა იცოდეს ზედ-მიწერით სამშობლო ენა, უნდა მაზედ წმინდად ლაპარაკობდეს, რომ ბაგშეიც შისგან შეეჩერის ასეთსავე ლაპარაქსა. უცხოენის შესწავლამდის—ბრძანებს კვინტილიანე—ბაეშეისთვის აუცილებლად საჭიროა შესწავლა სამშობლო ენისა;—წინააღმდეგს შემთხვევაში ბაგშეი მიიღებს ცალ-კერძო განათლებას და უდრიოთ შეეჩერა უცხო, არა-მშობლიურს ხმებას.

გარდა კაი ძიძისა ბაგშეს უნდა აღმოუჩიონ კეოთილ-ზენობიანი ამხანაგები და შეგობრები და უნდა მოარიდონ ცუდ-ზენობიანს ამხანაგებს და მეგობრებას. ცუდს ამხანაგებს და მეგობრებს შეუძლიათ არა-

საკეთილოდ იმოქმედონ ბაეშეზედ, «ამ მშობლების და მ მეულის საუკეთესო იმედზედ».

ბაეშეი სათამაშოებით უნდა გაართონ, —მათის შემწეობით თამაზდება, ვითარდება მისი ჰეუს-გონება და ცხადდებიან მისნი მიღრევილებან. ბაეშეს ერთ ლრობითად უნდა აწავლონ ასოს დაწერა და გამოთქმა. საარგებლო არ არის მარტო ანბანის დაზეპირება, რადგანაც ამ შემთხვევაში სწავლებას არ ეწევთ ბაეშეი შეითვალისწინ ხასიათი. როცა ბაეშე შეითვალისწინ ასოების სახელსაც და მათს დაწერასაც, მაშინ უფრო კარგად შეიცნება მისი ჰეუს-გონება, თუ როგორ შედგება მარცვალები ალებრეგან. წინააღმდეგს შემთხვევაში ბაეშე ვერ შეეჩერება თამამა კითხვას, კითხვებს ლროს მას მალი-მალ ენა ებორძიება, იმეორებს ერთს და იმავე ასოს, მარცვალს, სიტუაციას და სხვ... შასწავლებელი სცდილობს შესჩერის მასწავლებელ ჩქარის კითხვას და ის კი აქვს დავიწყებული, რომ ასეთი კითხვა შელეგია ანბანის გონიერულად შეაწევისა.

სწავლას უნდა იღებდეს ყოველი კაცი, რადგან ყოველს კაცს აქვს თან შობილი ნიჭი აზროვანებისა (Myopie) და გონებითის მოქმედებისა 『როგორც ფრინველს აქვს თან შობილი ნიჭი ფრენისა—ამბობს კვინტილიანე—ცხენს—სიჩილისა, მტაცებელს ნალის—შეკინეარებისა, ისე თითოეულს კაცს აქვს თან შობილი ნიჭი აზროვანებისა და გონებითის მოქმედებისა』. კვინტილიანეს აზრით, ძალიან მცირება უნიჭერა ბაეშები როცხი. თუ ბაეშეები არა სწავლობდენ, ეს უმცრეს ნაწილად მასწავლებლის უვარებისგაბრია ბრძლია და არა შეგიძლების უნიჭებისა. რომ მასწავლებელმა რიგიანად შეასრულოს თავის მოწოდება, მისთვის საჭიროა იცოდეს ინდივიდუალური თეოსებაში ბაეშეებისა. თათოვეულს ბაეშეს აქვს თეოს საკუთარი, ბუნების მიერ მოცემული, რანის აგებულობა და სულის თეოსებანი. ერთი ბაეშეი ჩენს ნიჭი პოვჩაში, შეორე—სტრონიაში, ერთი მოსწავლისთვის წათამაშებაა საჭირო, მეორეს ბრძანებითი კილო მასწავლებლისა, ერთს სხავრაც შიშა, მეორეს — აძლევს შენერობას, ერთნი გამუდმებულის შრომით სუსტუდიან და მეორენი კი იძნენ შრომით სიმტკიცესა. ამიტომ მასწავლებელი ისე უნდა მოექცეს ბაეშეს, როგორც მოითხოვს მისი ინდივიდუალური თვისებანი. ყოველს შემთხვევაში ბაეშეი სხეულით არ უნდა

\*) იბ. 『მწერები』 № 1, 1893 წ.

უსაჯონ, კვინტილიანე დიდი წინააღმდევია სხეულით დასჯისა. სხეულის დასჯა ბავშვები კი არ ასწორებს, კი არ აუმჯობესებს, არამედ მასში ჰქონდას სირცეელ-ნამუსრანობის გრძნობას და ხდის მას მოშიშას, მხდალს ასებად. კვინტილიანეს აზრით, სხეულის დასჯა შემოიდეს უჩიყვა და უხერო მასწავლებლებმა, რომელთაც სწავლების საქმე არ ესმოდათ. ცუდი მასწავლებლები სხეულის დასჯით ჯავრს იყრიან ბავშედ ცუდის სწავლისთვის და არ ესმით, რომ თვით პრინციპი დანაშაული მის ახეთს სწავლაში. თუ სწავლების საქმე კარგად სწარმოებს, სხეულის დასჯა სრულიად მეტს ბარგად ჩნდება სკოლაში. მასწავლებელი შეგირდისთვის უნდა იყოს მამის მაგიერი და მათ შორის უნდა არსებობდეს მამაშვილური ურთიერთობა. ის უნდა იყოს თავდაჭერილი, დინჯი და არა სასტრიკი, სამართლიანი, მხარული, მაგრამ არა ქარაფშეტუ; მას თავგანწირულად უნდა უყარდეს თავისი მოწაფეები. მასწავლებელი უნდა ელაპარაკებოდეს ბავშვს ზრდილობიანობაზე, კეთილ-ზეობაზე, უნდა ერიდებოდეს შეგირდის დაცინებას, გაქირდვას, დამცარებას და უურადლებით ეპურობოდეს მისს სხვა და სხვა საჭიროებათა. მასწავლებელს არასოდეს არ უნდა მოუყიდეს გული, უნდა იყოს მშეიდი, წყნარი, მაგრამ არც უნდა ათამაშებდეს ბავშვს სიცულეში. ამიტომ კვინტილიანეს აზრით, საჭიროა მასწავლებელმა მიიღოს შესაფერი განათლება, საფუძვლიანად შეისწავლოს ის საგნები, რომლებიც მისს მომავალს მოღვაწეობას შეეხმან. „ქლიერ სცდებიან ისინი, — ამბობს კვინტილიანე — რომელიც ამბობენ, პატარა ბავშებისთვის გამოადგება მცირე ნიჭის და ცოდნის პატრონი მასწავლებელი. თუ პირელ-დაწყებითს განათლებას მიეკდობთ ცუდი მასწავლებელს, შემდეგში, როცა სწავლას განაგრძობს ბავშვი, ბევრს ჯავას და ღრმას დავკარგვათ იმ შეკვეთმების გასასწორებლად, რომლებც მოუყიდა ცუდი მასწავლებელს!“. შემდეგ რიგიანის შინაურის განათლების მიებისა ბავშვი უნდა მისცენ სკოლაში. სკოლაში სწავლება მაღლა სდგას შინაურს სწავლებაზე. სკოლაში ბავშვი ემზადება საზოგადოებრივის ცხოვრებისთვის; აქ მას უფითარ-დება გრძნობა ერთობისა და ძმობისა.

კითხვის და წერის შესწავლას უნდა მოსდევდეს შესწავლა ლიტერატურულ ნაწარმოებთა მათის შინაარსის, ერთი და ფორმის მხრით. ასეთ ნაწარმოების

დროსაც უნდა მიექცეს განსაკუთრებული უურადლება ღრმა აზრებს, რომელიც ხშირად არიან მათში გაცარებული. ლირიკულ ნაწარმოებთა კითხეა-შესწავლის დროს უნდა ფრთხილად ვიქცეოდეთ, რადგან ბევრი მათგანი ზნეობის გამრენელი შესამით საესეა. განსაკუთრებული ბავშების ხელში არ უნდა მივცეთ ის ლექსები, რომლებმაც გამოხატულია სიუვარულის მიერ გამოწვეული ტანჯვები. ძალიან სასაჩვებლოა მოსწავლებს აკითხონ ამჟები, მოთხრობები და ანეგილოტები ისტორიულის და ზნეობრივის შინაარსისა.

ღლ. ფერაძე.

### მარტვილის მონასტერი.

მარტვილის მონასტერი, რომელიც ერთი შესანიშნავ მონასტერთაგანია საქართველოში, მდებარეობს სამეგრელოში, ორ მდინარეთა აბაშასა და ტეხურს შუა. ქუთაისიდან მარტვილის მონასტერში გზა მიღის ჩრდილოეთ-დასავლეთისკენ და ვაიოლის ხონში. ხონიდამ ამ მონასტერში მიმავალმა უნდა გაიაროს ცხენის წყალი და შეუდგეს მაღალს სერს, რომლის ზემოც გაშლილს ადგილზე აშენებულია ხენებული მონასტერი. მონასტრის ეზადამ, რომელიც დაფარულია მუხის და ალვის სეერით, მშვენიერი სურათი ეხატება მნახეელს. ამ სრიდავ როგორც ხელის გულს ისე დახტებით კაცი მთელს იმერეთს და მეორეს მხრით აქედამ კაცი შევრიცერად ხედას სურამის და ახალციხის მაებს, რომელიც ალაგ-ალაგ დაფარულია თოვლით. მონასტრის ეზოდამ კარგად მოჩანს ლენწემის მთები და მათ უკან ამაღლებული მთის ზურგი, რომელიც საზღვრაეს ერთმანეთ შორის საღადიანო და თავისუფალს სვანეთს. ეს სურათი საუცხოვო შთაბეჭდილებას აზღვნს მნახელზე.

მარტვილის საკრებულო ტაძარი დადი არ არის და შინაგანი მოწყობილობით წაგავს სიონის ტაძარს, რომელიც მდებარეობს კართლში, ატენის ხეობაში. კარი ბჭე, რომელსაც აქვს ორი ეგუტერი მთავარანგელოზთა და მიძინებისა, მიშენებულია, როგორც სჩანს, შემდევ ღრმაში და სასაფლაოს დანიშნულება აქვს; მესამე ეგუტერში, რომელიც აგე-



ମେଲୁତ୍ତିଗାନ୍ଧିରେ ମହାକାଶରେଣ୍ଟି.

შულია მიძინების სახელობაზე, ტრაპეზის მახლობლად, მდედელ-მთავრის დასაჯღომელ ადგილთან, მოთავსებულია საღირი. უმთავრესი ტრაპეზი გაკეთებულია მჩამისისაგან და დამაკრებულია ხუთ სევაზე. ეკვლესიიდამ მარჯვნივ სერის ფერდობზე აშენებულია ძლიერ ძელის ღრუას კუჭი, რომელიც უფილა მესვეტეთა სადგომი. აკადემიკოსის ბროსეს სიტყვით მარტვილის ტაძარი ერთი საუკეთესო ტაძართაგანი ყოფილა საქართველოში. ამას ამტკიცებს შენობის, ფარჯრების და კარების ჩუქურ-თმიანი გრეხილის ნაშთები, რომელნიც ხელოვნურად არიან გაკეთებულნი. ეს ტაძარი, თუ ისე ძელია, როგორც ამას ამტკიცებს ვახუშტი, რომელიც ამ ტაძრის აშენებას აწერს გიორგი II, რომელიც მეფიობდა 921—955 წლებში, მაშინ გასაკვრეველი არ იქნება, რომ ათი საუკუნის განმავლობას თავისი კეალი დაემჩნია ამ ტაძარზე. როგორც საქართველოს სხვა ეკვლესიები, ისე მარტვილის ტაძარიც დასახირებულია შემდევ ღრუაში მაშენებული შენობებით. მეორე შეცნიერი ღიუპუა ამტკიცებს, რომ მარტვილის ტაძარი აშენებულია კერპთ-თავარისმეტელთა ბომონის ადგილზე და ამ ტაძრის ჩივიერით საშენებელი მასალა ნაბმარია კერპთა ტაძრისაგან. მარტვილის ტაძარში კედლის შარტვერობაში მნახელის უზრადღებას იქცეს როგორც ვლაპერნის ღვთის-შმობლის შხატვერობა მთავარ-ანგელოზებით, ისე

განსაკუთრებით სურათები მეფე კონსტანტინესი, ისე  
დაღიანების ახალი გეარის დამარტინებლისა, როგორც  
წარწერისაგან სჩანს, „ლეჩესუმისა, საინარიძის და სა-  
ლიპარტიანოს მფლობელისა, ხელმწიფე – დაღიანის  
ვეზირის, იმერეთის და ოდიშის უფროსის და მხე-  
დართ-მთავრის, კაცია ჩიქვანის და მისი მეულლი-  
სა... რომელიც იყო ქალი დიდისა... აგრეთვე მათი  
შეილების გიორგის, იოხების და ოტასი»... მარტ-  
ვილის ტაძრის ლეთის-მშობლის ხატებში, რომელ-  
ნიც ძეირფასად არიან მორთულნი, სამი შეწირულია  
აღვილობით მღელელ-მთავრებისაგან ანუ ჭყანიდ-  
ლებისაგან: ევლემონისაგან 1644 წ., გაბრიელისაგან  
მეტიდეტე საუკუნისა დამლევს და გიორგისაგან 1839  
წ. ჭყანიდლების სახელი აგრეთვე მოხსენებულია  
ეტრატზე დაწერილი სახარების ფურცელზე. დაღია-  
ნებთაგან წარწერებში მოხსენებულია შერგილი და  
ლევან დიდი, რომელმაც 1662 წ. შესწირა მარტ-  
ვილის ტაძრს „ლეთის-მშობლის ხატი, შემცული  
მისგანვე ლალით და მარგალიტით საცხოვნებლად  
თავის მეუღლის ნესტან-დარჯვანისა, მისატევებელად  
მისი ცოლებისა და საცხოვნებლად თავის ძეთა ალექ-  
სანდრე და მანუჩარის და თავის ქალის ზილჩანისა“.

მარტვილის ტაძარი აგებულია ლეონის-შემობლის  
შიძინვების სახელობაზე. სიტყვა მარტვილი წარმოსდ-  
გება ბერძნული სიტყვისაგან და ნიშანებ «მოწამეს».  
ძევლის ღრმაიღამ ადგილობრივი მკროერებნი ამ ტა-

ძლიერი და პატივულებული მეფეებისაგან; იმას დღი  
გაელენა ჰქონდა ლექსუტლებზე. ლევან დადიანმა,  
რომელმაც მისცა კაცის სალიპარითან, ძლიერ  
არახლოეთა თავისთან კაცია, ვინაიდგან იგი იყო  
მამაცი, მომქმედი, და ამასთანავე უპატიოსნო და  
ბოროტი. იგი უჩრჩევდა დადიანს ამოეწყვიტა თლი-  
შის დიდი კაცები». კაცია კიდევ უფრო გაძლიერდა,  
როცა ჯვარი დ იწერა რაჭის ერისთავის შოშიტა  
მეორის ქალზე. ამ ძლიერების გამო კაციამ, ლევან  
დადიანის სიკედლის შემდეგ, ოომელიც მოხდა 1694  
წ., ხელში იგლო სამეგრელოს ჩმართვა. ლევანის  
ქერიება მიიღო მთლოზნობა და რუსეთში გაპყვა  
ქართლის მეფე ვაჟატანგ შეექცეს, ხოლო ლევანის  
შეილი გიორგი რუსეთშიც თან გაპყვა იმერეთის  
მეფე არჩილს.

უკელა ეს ცნობები ჩეენ ამოეწყერეთ «**კავ-  
კაზე ვხ ხრისტიანულ პამятნიკახ**»-იდან.  
ჩეენის მხრით საჭიროდა ესთვლით ამ ცნობებს დაუ-  
მატოთ შემდეგი: მარტვილის ტაძარი დიდის ხნიდამ  
იყო კათედრა სამეგრელოს მღვდელ-მთავრების—  
ჭყონდიდებლისა. ერთ ღრის საჭიროდ დაინახეს  
სამეგრელოს ეპარქიის გაუქმება; ხსენებული ეპარქია  
მიაწერეს იმერეთის ეპარქიის, ხოლო მარტვილი დარჩი-  
ქიან-ეპ-სკოპოსას კათედრად. 1885 წელში გურია-  
სამეგრელოს ეპარქია ხელახლად გაუაკეთდა დამოუ-  
კადებელ ეპარქიად. ამ ეპარქიების უფრო საშუალო  
ადგილად იცნებს ქ. უოთი, რომელიც კიდევ დაი-  
ნიშნა საკაოდრო ადგილად გურია-სამეგრელოს  
ეპარქიის ეპისკოპოსისა, ძარტეილი კი გადაკეთდა  
მონასტრად, რომელის წინამდღვრად ითვლება გურია-  
სამეგრელოს ეპისკოპოსი. სამეგრელოს ოთხ-კლასიანი  
სასულიერო სასწავლებელ-ც გადმიატანეს მარტვი-  
ლიდამ ახალ-სწანაკში. ღლეს მონასტრამდეს შეიძლება  
მიმოსელა მშეენიერი გზის ტკუცილით, რომელიც გა-  
კეთებულია გურია-სამეგრელოს ეპისკოპოსის გრიგო-  
ლის მეტალ-წერძით. მათი მეუფების მეტალინეობით  
მარტვილის მონასტრებითან გაეცულ იქმნა მშეენიერი  
საიდგომები მონასტრის ძმათათვის, აქევ აგებულ იქმნა  
მშეენიერი ქვის შენობა საეკლესიო-სამრეკელო თუ-  
კლასიანი სამაგალითო სკოლისათვის. ყოველად სამდგ-  
დელო გრიგოლის მეტალინეობით მონასტრის ძეველი  
შენობები შეკეთებულ იქმნა. ასე რომ ღლეს ხენე-  
ბული მონასტრები შათი მეუფების მეტალინეობით კა-  
შთაბეჭდილებას ახლენს მრახელზე.

თავადი გიორგი ეპსევის ძე ერისთავი.

(დასასრული \*)

შეიძლი. მამაო, ეკეცა უსცან, გთხოვ მიბრძანოთ  
რამე მეორეთ მოსელის შესახებ.

მამა. შეიღო, ჩენი საწმუნოება საღმთო  
წერილი, ვითარცა საყვირი, სცემს, და წარმატიცა  
თათარი იტყვიან, რომ მეორეთ მოსელი იქმ-  
ნებაო, მაგრამ რომელთაცა არა სწამთ, იმათ  
როგორ უნდა შევაღონოთ და დაუმტკიცოთ.  
აი, შეიღო, ქვეყანაზედ არა არს ხალხი, რომელიც  
ღმერთს თაყვანს არა სცემდეს, თუმცა კერპთ  
თაყვანსაცმს ველური ხალხი, მაგრამ ისინიც ღვთად  
აღიარებენ, და გრძებაში გამოხატული აქვთ, რომ  
ერთი ვინმე უნდა იყოს ცისა და ქვეყნის შემოქმე-  
დი, და ღმერთი ვითარი უნდა იყოს ყოვლისა  
შემძლებელი, ყოვლად მოწყალე, განუზომელისა  
სიყვარულისა მქონებელი, წინასწარ მცნობელი, და  
და მეტსიერების მქონებელი, აი ამ ღვევეს თუ შევა-  
ხებთ ოდესსა იყო ღმერთი, მაშინ გამოხატული ეი-  
ყავით დაუსაბამოთ, რომ შენ ჩემი შეიღო იყავ, და  
მე შენი მამა, მეტსიერებასა შინა დაუეწყარი დაუს-  
რულებელად ვიქმნებით, შენი სიყვარული, და ჩემი  
სიყვარული ერთი ცვარი არის, რომ შევასწაროთ  
ღვთის სიყვარულთანა, იმისი სიყვარული უკინეს  
ზღვაა, და ჩენი ერთი ცვარია. შეიღო, შენ რომ  
შეგეძლია, აღმაღებ თუ არა, ანუ მე რომ შემეძ-  
ლოს, აღგაღენ თუ არა, ამაში იჭიო აღარ არის,  
აღმაღენ და აღგაღენ, და რადგან დაუსაბამოდ  
გამოხატული ეარო და დაუსარულებლად შესხიერებასა  
შინა დაუვიწყარნი, და იმასი სიყვარული სღვა არის,  
მაშასადამე მამიყვანს და აღმაღენს; მაგრამ, შეიღო,  
სიკედილი თუ გვარაა: პირველი სიკედილი ისაა,

\*) იხ. „მწერე“ - № 12, 1893 წ.

რომ ჩენი ხორცი და სხეული მიწაღვე მიიქცევა,  
მეორე სიკედილი არის, როდესაც აღგვაღებნი, მაშინ  
კეთილის შომქმედნი განსვენებასა მიეცემიან, ხოლო  
ბოროტის მომქმედნი საუკუნო ტანჯვასა და სიკე-  
დილის მიეცემიან.

შეიძლი. მამაო, მაგაზედ მეტი აღარა ითქმის რა, მაგრამ  
გთხოვ, რომ ესეც განმიმარტო: ხელმწიფე ანუ  
მთავარი ეითარი უნდა იყოს?

მამა. აი, შეიღო, ხელმწიფე უნდა იყოს  
მსწავლული, ჰეშმარიტად მოსამართლე, მშეო-  
დი, წყნარი და მოწყალე, და როდესაც რომ  
ღმერთი სწყალობს ხალხთა, ესე გვარსა ხელ-  
მწიფესა და მთავარსა დაუუღენს; მაგრამ თუ ხელ-  
მწიფესა მინისტრნი არა ჰყენან ჰეშმარიტნი მსწავ-  
ლულნი მოსამართლენი და უქრთამონი, მაშინ  
ხელმწიფე განუსვენებლობაში იქმნება, ერთი გვამი  
სამოცს მილიონს ვერ მოუკლის უმინისტროთ. აი,  
შეიღო, მაგალითს გეტაცი: სული არის ხელმწიფე, იმისი  
მინისტრია არის თეალი, ყური, ყნოსვა, გემოვნება და  
შეხება. თურომ თვალი კარგათ ვერ ხედას, ყურს არ  
ესმის, ყნოსვა კეთილს სუნსა და ცუდსა არ განარჩევს,  
გემოვნება სიმწარესა და სიტყბოს ვერ განარჩევს,  
ვერცვე შეხება, უამათოთ აბა სული როგორ გან-  
ჯოს, რას წარმოადგენს, რას იმოქმედებს?..

შეიძლი. მამაო, ეგ ყოველივე მოეისმინე, მიბრ-  
ძანებ, რომ ცალი შეიღორეო, შეიღო რომ მეყოლოს,  
როგორ უნდა აღწარდო?

მამა. შეიღო, ოდესაც გეკოლოს შეიღო და  
შეიქმნას ოთხისა და ხუთის წლისა, და სუნას შშო-  
ბელი და მოჭირნახულენი თვისი, მაშინ ის დილასა  
და საღამოს დაუყენ და აღოცე. იმ ყრმასა ჩენუ-  
ლებათ აღნაგებათ შეექმნება ღვთის სიყვარული, და  
ვისაც ღვთის სიყვარული აქცს, კეთილი კაცი იქმნება. შემდგომ რომ შეიქმნას შეიღისა ანუ რვას წლისა,  
მაშინ ეცადე, რომ ასეთი მოძღვარი და ოსტატი  
უშოთო, რომ ეწავლული იყოს და კეთილის ქვევისა.  
თუ მასწავლებელნი ცუდნი იქმნებიან და ცუდის ქცე-



### გილონი ეპსევის შე ერისთავი.

ესიანი, შენი შერლიც ცუდის ყოფა-ქცევისა შეიტნება შუხებს, თუ უსწავლელი და უცობი იქმნება, უთუოდ. შეილო, ოქრო გქონდეს თუ ეერტლი, ყმა იმისთანა შეილის კოლას უყულობა სჯობია. ანუ მამული, იმის სწავლაზე შესწირე, როდესაც რომ ისწავლის, ერთი ათათ, ერთი ოცად შეგმატებს, უყეთუ მსწავლული იქმნება, უკეთუ უსწავლელია, რაც რამა გაქვს, რაგაც დაკარგავს, და შენც შეგა-

შეილო, ამაზეც მეტი სწავლა მე აღარ ვიცი რა, თუ რომ მტკიცეთ იქმნები ამ ჩემს ბწავლაზედ, მაშინ ბეჭნიერი იქმნები, თუ არა და უბედობას მოეცემი.

ლილება შენდა, სულო ყოვლად წმინდაო.

### მცირე შენიშვნა

ფურნალი «კალის» მე-2 №-ში დამტკიცდია პ. ხახანაშერლის წერილი ახალი ქართული ლიტერატურის მოძრაობა 1821 წ.». ამ წერილში პ. ხახანაშერლი ამბობს: „«მწყემსი» დაარსდა და გამოიცის ყერილაში 1886 წლიდან დყ. დაცო ლამბაშიძის რედაქტორობით -თო.

ფურნალი „მწყემსი“ დაარსდა 1883 წლიდან, ოქტომბრის თევიცამ, ხოლო ამავე გაზეთის რუსული დამატება „Пастырь“-ი დაარსდა 1884 წლიდან, რედაქტირა იმყოფება ყფირილაში და გაზეთი კი ქუთაისში გამოდის.

გამოცემულნი არიან უმაღლესი უქაზეს ძალით 13 თებერვალს 1868 წ., აგრეთვე 25 მ. ბილეთები, რომელნიც გამოცემულნი არიან უმაღლესი უქაზის ძალით 20 ოქტომბერს 1880 წ., დანიშნულია პირეელი მაისი 1894 წ.

ამ ვადის გათავების შემდეგ კრედიტის ბილეთები უწინდელი ფორმისა არ მიიღებიან სახელმწიფო გადასახადში და არც საერთო გადასახადში იქმნებიან ისინი კურნო პირთა შორის.

ნიშნები კრედიტის ბილეთებისა, რომელთა გამოცელა და ხმარება ალკომალული იქნება 1 მაისი. დან 1894 წლისა:

- 1) გამოცემული უქაზისამებრ 13 თებ. 1868 წ. 50 მ. ღირს. სურათით იმპერატორი პეტერე 1-ისა.
- 25 > " " მეუე ალექსი შიხილის ძისა.
- 10 > " " მეუე შიხაილ თეოდორეს ძისა.
- 5 > " " ცილის მთავრის დამიტრი ლომსკი.
- 3 > " " ქომელთა გამოსვლის წ. აღნიშნულია
- 1 > " " უქა ადგილს ბილეთის უქანა პირზე.

- 2) გამოცემული უქაზისა მებრ 20 ოქტ. 1880 წ. 25 მანეთის ღირსებისა — თეოდორ ეერისა, რომლის სკანა პირი სადა და არც ბეჭედი ასეთი ზედ.

### ახალი აშები და შენიშვნები.

კიდევ გაეხსენებთ ჩეენს მკითხველებს მიაქციონ უურადება მთავრობის შემდეგ განკარგულებას:

მინისტრთა კომიტეტის დადგნილობის ძალით, რომელიც უმაღლესად დამტკიცებულია 13 ნოემბერს 1892 წ., უკანასკნელ ვადათ უშინდელი ფორმის სახელმწიფო კრედიტის ბრლეთებისა 50 მ., 25 მ., 10 მ., 5 მ., 3 მ. და 1 მ. ღირსებისა, რომელიც

სწორი და მეტნიერება ქრისტიანობის სამართლებასა და კეთილგანვითარებაზე.

თავისი თავისი მხილება და აღსარება

წმიდათა შორის მამასა ჩენისა

მერიმ აცერმილის.

(რუსულიდან).

ძმანო, შემიძლიერეთ მე, რამეთუ ეძმა ძმისაგან შეწევნილ იქნების, ვითარცა ქალაქი მტკიცე და მაღალი, ხოლო განაძლიერებს, ვითარცა საფუძველი სამეფო», ბრძანებს საღმრთო წერილი (იგავი 18—18). და კვალად ბრძანებს: „ადუარებდეთ ურთიერთსა ცოდვასა, ჰა ილოცვიდეთ ურთიერთისათვის, რათა განიცემოთ». (იგ. 5—16). აღრჩეულნო ღვთისანო! შეიწენარეთ კაცი იგი, რომელმაც აღუთქვა ღმერთსა სათონ ქოთა და მოატყუა შემოქმედი თვისი. მე ვარ ესრეთი ცოდვილი და ილოცეთ ჩემთვის, რათა ლოცვითა თქვენითა ხსნილ ვიქმნე ცოდვათა ჩემთაგან და განკურნებული აღვსდგი ხრწნადის სარეცელისა ჩემისაგან. სიყრმით ჩემიდგან გამოხდარვარ უსახმარისო ჭურჭლად: სხვათა ვარიგებ — არ სკოდონ და მე კი ირზომად შემცოდე ვარ. ვაიმე, რა სასჯელში მთა. ვარდი, ვაიმე რა სირცევილში ვარ განვეული ჲ უცეო მაღალ არ აღმობრწყინდა ჩემთვის უხვი მოწყალება ღვთისა, აღარ მექნება არავითარი იმედი ცროვნებისა! მე უბადრუკი! ვლადადებ სიწმინდეზე, ვიქცევი უწმინდურად; ვძალაგებ არა გულისთქმაზე და გული ჩემი კი გარემოცულ არს მრავალგართა გულისთქმათაგან. რა სიმართლე უნდა მექმნეს, რა პირით უნდა ვერცხნო უფალსა, რომელმაც უწეს უოველი და ფარულნი გულისა ჩემისანი? ძმანო, განმიზიარეთ ლოცვანნი თქვენი, შემავედრეთ მრავალ მოწყალესა დმერთსა და დაზტებეთ ცოდვათაგან გამწარებული სული ჩემი. ვითარცა რტოთა

შემარიტისა ვენახისათა. მასვით მეცა მწეურ-ვალისა წერონისაგან ცხოვრებისა. ლამავენეთ გზისა ზედა შემარიტიებისასა და წარმიმელვით სამეუფლის კარით, ვითარცა უძლვის მეუფე მონასა თვისსა. იქ... იქ გამოჩნდებიან ცხადნი და დაფარულნი ჩემი. იქ შემაწესებს მე სირცევა-ლი, მიხილვენ რა დასჯილსა კაცი, რომელ-ნიც მხადინ მე მართლად. მე ბერავმა! ავიღე ხელი სულიერთა მოქმედებათა ზედა და ლავა-მონე გულისთქმათა: არ მინდა ვისწავლი, არა-მედ მემორილებოდნენ. მძულს მუშაობა, მიუ-ვარს სხვისი შრომა. არ მსურს ვისიმე პატივის-ცემა, მინდა, რომ მე მცემდნენ პატივსა. მძელს სხვისგან უვეღრება და მე კი ვაჟვედრი სხვასა. არა მსურს ვისიმე შეწენარება, თვით კი ვეძებ შეწენარებასა. მიუვარს სხვისი მხილება და მძაგა-მე იგი სხვისაგან. არ ვაქებ სხვასა, მინდა მაქე-ჭენ სხვანი. ვაიმე, რომ ცოდვამ არ დატოვა განკურწნელად არც ერთი ასოთა ჩემთაგანი! კარის წინ მიღვის სიგვდილი და არ მაღლონება მე. გიცხადებთ რა უოველთა წელიულთა სულისა ჩემისათა, გლოცავ თქვენ, ჩათლით მოსილნო მამანო, არა უგულებელს მუთ მე შეძრწუნე-ბელი და ეველროთ ჩემთვის მგრნალსა: გან-კურწნებისათვის სწერელისა, მწერმესა — დამწერსად ცხოვარისა, მეფესა — განთავისუფლებისათვის ტუვეთასა, ცხოვრებასა — ცხოვნებისათვის მგვდრი-სა. ილოცვიდეთ, რათა ლოცვითა თქვენია ველირსო კერნებასა და ცხოვრებასა ქრისტის მიერ უფლისა ჩემისა იესო მრისტესა. მზად ვარ მე წინააღმდეგ გულისთქმათა, გარნა ვიდრე მე მათ შევებრძოდე, ცბიერი ეშმაგი ასუსტებს სიმაგრესა სულისა ჩემისასა გემოს მოუვარებათა ჲ გვალადვე ვშთები ტრვიდ ბოროტა გულის-თქმათა. ბრძან ვარ მე და ვაცლუნებ ბრძანათა!

ამისათვის საჭირო არს ჩემთვის მრავალი ლოცვა, რათა მოწყალემან ღვთისამან მომაშუ-ქრის მე და განანათლის დაბნელებული გული და გონება ჩემი. რამეთე ლოცვითა «უწვიმა მა-ნანად საჭმელად ერთა თვისსა და პერი ცათა მოსცა მათ და წვიმა მათ ზედა, ვითარცა წვიმად ხორცი ჲ ვითარცა ქვიშა, მორინველი ფრთო-ვანი» (ფს. 77—24, 27). ლოცვითა აღმუცენა კლილისაგან წეარონი წუერილსა ერთა. აღრჩე-

ულნო დეთისანო, აღიძრას ჩემ ცოდვილსა ზედა მოწყალება დეთისა ლოცვითა თქვენითა. არა მაქვს კალნიერება წინაშე გულთა მრილავისა. ვერვის ხელემწიფების განკურნებად უძღურებათა ჩემთა გარნა მხოლოდ მისა, რომელმაც უწყის სიღრმენი გულისა ჩემისანი. რამ-დენჯერ განვიზრახე დამედვა საზღვარი შორის ჩემსა და შორის იმა უსჯელო ცოდვათა, რომელიც გამოდიოდნენ ჩემთან საბრძოლველად! გარნა აზრი ჩემი აბიქებდა საზღვარსა და არ დავდა კედელთა მისთა, ვინაიდგან საზღვარი იგი არ იყო შეზღუდვილი შიშითა დეთისათა და გედელნი მისნი არა დაშენებულ ჭემმარიტსა სარწმუნობასა ზედა. ამისათვის გვალად ვირევ კარსა, რათა განმედოს მე იგი და ვითარცა ურცხვი გვალად ვისწრაფი მოწყალებისადმი დეთისა. მაცხოვარო, შენ მანიჟებ მე უოველსა გეთილსა და მე კი მოგაგებ ბოროტებით. ხულ-გრძელო უფალო! იყავნ მრავალ მოთმინებითა ჩემ გარუვნილსა ზედა და გევეზრები შეწყნარებასა. განმათავისუფლე უოველთა ბოროტთა საქმეთაგან, სანამ არ მწევია და ანსასრულისა, რამეთუ «ჯოჯოხეთსა შინა ვინ აღგიაროს შენ»? ისენ სული ჩემი მომავალისა შიშისაგან. გან-მისპეტაგე შებილწული სამოსელი ჩემი უხვის მოწყალებითა შენითა, რათა მე უდირსი სამოს-ლითა სპეტაგითა ველირსა ზეცისა შენსა სასუ-ფეველსა და მიწევნილმან ამა მოულოდნელისა სიხარულისადმი ვსთქვა: დიდება მხსნელსა შე-მუსვრილისა სულისა ჩემისასა და დამამკვიდრე-ბელისა მისა სამოხხესა სიხარულისასა, რამეთუ შენ უოვლად წმიდასა დმერთსა შვენის უოველი დიდება, პატივი და თაყვანისცემა უგუნითი უგუნისამდე. ამინ.

მდგ. მახეიძე გაფაშევადა.

სახელმძღვანელო, საეუროდღებო, საჭირო და სასამართლო ცნობათა განცოცილება.

დარიგება მეუღლებრების დაწეებისათვის  
(გაფრანგება \*)

სკის მეორე ბოლოში ჩაუმატებენ უცტერის სიმრავლის მიხედვით სამიღამ ხეთამდის ჩარჩოს, რო-მელზედაც უცტერებმა უნდა ჩამოაშენონ ფიქტები. ამ ჩარჩოებს ერთად არ ჩაწყობენ, თითოს სდგმენ რო თაფლიან ფაქტის შუა. უცტერებს ძლიერ ეზარებათ ცარიელი ადგილი საესე ფიქტებს შორის და ცდი-ლობენ გაასონ. უკან თაფლის გადატანა მითაა დადევ სასაჩერებლო, რომ ახალი ფურცელები დაიწყებენ იქიდამ თავულის გადატანას ბარტყებისათვის საკედის გასაკეთებლად და ნელ-ნელა გადატევებან იქისამუშვერად. ცარიელი ადგილი, რომელიც გადარჩება ბუდესა და თაფლის ფაქტებს შუა, უნდა ეგრძოთვე აიესონ უთაფლო, მაგრამ სრული ფიქტის ჩარჩოებით. ძალიან კარგია, სულ უცელა ერთად ჩაწყონ ჩარჩოები, რომელგან-დაც უცტერებმა თითონ უნდა ჩამოაშენონ ფიქტები. ნაშინჯია, რომ როგორსაც ბევრ ჩარჩოებზე დაწყებენ მუშაობას ფურცელები, უფრო ბევრ აკეთებენ, ვინებ თითო-თითოს ჩამატების დროს. ეს იმიტომ, რომ შეწების დროს მუშაობენ ფურცელების უმეტესი ნაწილი და თუ საქამარი საშენებელი ადგილი არ ექნათ, ტეულად გაცილებია.

ოც ჩარჩოიანი სკა, როდესაც თითოს აქეს რვა გოჯა სიგრძე—სამალლე, არ არის ძალიან დიდი კარგ თაფლიან ალაგებში; მაგრამ თუ ადგილი გან-საკუთრებით ძალიან თაფლიანია, ოც-და-ოთხი და ოც-და-ექვები ჩარჩო სულ ყოველთვის დასჭირდება.

ზემოად აღწერილი წესი მოსახლენია სუსტი სკებისათვისაც, მხოლოდ ჩარჩოების რიცვი შემტებული იქმნება. გაზაფხულზე განხილვის დროს, თუ უცტერის ოჯახს აქეს დაბეჭდილი ბარტყებიანი ფიქტები ერთი მეორეზე გაიბმული და არა არეულად (მაგალითად, ერთი ფიქტის თვალში კვერცხია, მეორეში

\*) ი. მწევმსი-ს № 3, 1894 წ.

იქნე—გამოჩენილი მატლი, შესამეში დატეჭდილი ბარტყი—პარკი, ან თაფლია, ეს სისუსტის ნიშანია) ამისთანა შემთხვევაში ცოტაც რომ იყოს მუშა ფუტკარი, მანც საიმელოა. ზამთრისათვის თუ თითო სკას აქვს არა ნაკლები ოც-და-ათის—ორმოცუ გრი- ვანქისა, მეფუტკები სრულიად უსრულებელ ყოფილი შეიქმნება. შესახებ მათი საკეთისა. თაფლის მოღვა- ბის დროს უნდა მოისპოს სრულიად მონაერის ფი- ცები, რომელიც გადაღებიან სანთლად და გაიც- ელებიან ხელოვნურ ფიჭაში, თუ თერთონ არა გაქვს მათი საკეთებელი მანქანა.

### რომდენად სასარგებლოა ხელოვნური ფიჭა.

თუმცა ფუტკრები უჩენებოდაც აკეთებენ ფიჭებს, მაგრამ მოხმარება ჩენის მხრით დიდი სასარგებ- ლოა.

როდესაც ფუტკრები თაერის ნებაზე მუშაობენ, აგებენ გრძელ მონაერის ფიჭებს და მით გამოჰყავს თ ურიცხევი მუქთა მჭამლები; ისინი არ ფიქრობენ მო- ამზაღონ თაფლისათვის ალაგი წინ-და-წინ და დაიწ- ყებენ მუშაობას მაშინ, როდესაც თაფლი უნდა ზიღუნონ, ასე რომ ჰკარებნ უძეირებას დროს; უაღი- ლობისა გამო დაცარიელებულ ბარტყების ბუღებს გააქვებენ თაფლით და შესწყვეტენ ბარტყობას. ან და უაღილო ეიწროობისა გამო ნაყარი გავა სკიდამ, რომელიც სასარგებლო არ არის.

როდესაც ხელოვნური ფიჭები წინ-და-წინ აქვს თ ჩაწყობილი, უუტკრები ასწორებენ და მეტის სიჩქარით აშენებენ (ასრულებენ); ხელოვნური ფიჭა წარმოგენილებენ ჩენ მუშა ფუტკრის ფიჭების დახა- ყის და ამისათვის მონაერისას ეეღარ გააკეთებენ.

უკანასკნელი დასკუნა ლაიანის მეფუტკრეობისა შექმდება: რომ ერთსა და იმავე დროს მიეიღოთ ჩენ ცოტა ნაყრები, მრავალი თაფლი და ახალი სანთელი, აუცილებლად საჭიროა დიდი, სიგანეზედ დადგმული სკა, რომელიც ერთბაშად უნდა ირევდეს საჭირო ფიჭებს, რომ სიეიწროებისა გამო დედოს კვერცხის დებაში ხელი არ შეეშალოს, საკმარისი უნდა იქნეს ფიჭები თაფლის შესანახავად და, დამოლოს, უნდა იქნეს ცარიელი ფიჭებიც, რომ ახალგაზდა ფუტკრებს შეეძლისთ აშენონ ახალი ფიჭები, რო- დესაც ესაჭიროებათ და სურს.

### სუიდვა ფუტკრისა

უუტკარი შეგიძლიათ იყიდოთ თუნდ უკრალი კუდით ანუ რ ფით, თუნდ ნაყრით, უკანასკნელი უმჯობესია.

### ნაყრის სუიდვა

თუ გაქვსთ შემთხვევა ცყიდვით ახალი ნაყარი, რომელიც ჯერეთ არ ჩაუჯენიათ სკაში და მხოლოთ მიხეულია რამეზე, ანუ სანაყრებია ჩამული, მაშინ მისი ჩაუჯენა ჩარჩოიან სკაში ძალიან უბრალო საჭ- მეა. ამისათვის საჭიროა ამოვაკრათ ჩარჩოებს ხელოვ- ნური ფიჭა ანუ ნამდევილი ფიჭის ნაჭერი, თუ ეს არ არის, მაშინ სანთლის ლევნთით უნდა სწორი ხაზი გააღმოთ ჩარჩოს თავი და შეუზე სწორედ და ჩაწ- ყოთ სკაში, არა ექვსხე მეტი რიცხვით. შემდეგ შე- უშეათ შიგ ნაყარი თავის დედაიანა. დარწმუნებუ- ლი უნდა იყოთ, რომ ნაყარი არ გაიქცევა. ნაყარი გაიქცევა მაშინ, თუ სკაში ცუდი რამე სუნი სდის ან თუ ნაყარი მეორე-მესამე პირია.

ნამდევილი ფიჭა შეგიძლიათ იშოვოთ მეფუტკ- რებიდამ, თუ თეოთონ არ გექნებათ. ფიჭა არ უნდა იქნეს ძალიან ძეველი და არც ძალიან ახალი. გადაბ- რუნება ჩარჩო პირშელმა, დაასხით გამდინარი სანთე- ლი ჩალლა თავზე მიგნიდგან (ახლა ის თავი d. რაა) და მაშინვე დაადგეთ ზედ; როდესაც სანთელი გა- ცუდება, ფიჭაც მიკრული იქნება და არ აგჯება გადმობრუნებაზე. გვადეთ ჩარჩოზე ფიჭა სწორად დაეკრას, თელები, როგორც ბუნებითა, ზევით უნდა ჰქონდეს მიქცეული და არა ქეევით, თორემ თაფლი გაძინოლერება.

ამგარათე მოექცევით ხელოვნური ფიჭის მიკ- რაზედაც, მხოლოდ დაცუჭრით მათ, თუ ფაზოებია. ერთის ანუ ორი გოჯის მეტი არ არის საჭირო თო- თო ჩარჩოზე.

### სუიდვა ფუტკრისა როვით ანუ კრადით

როვით სუიდვა ფუტკრისა ადეილია, მაგრამ იქნად ფუტკრის გადაყვანაა მნელი ჩარჩოიან სკაში.

გადაყვანა ანუ გადაღენა ფუტკრისა მოხერხდება ბეჭრ ნაირად. ჩენ უუტკრებით იხმარონ შემდეგი, ძა- ლიან გაურცელებული წისრ.

გადასაყვანად საჭიროა უოელთვის იქნიოთ

ორი როვი ღანიერი ფუტკრის ოჯახით; უნდა იქნა მშენებირი თფილი დღე, ჩევნს მხარეში აპრილში და მასში; ორი კაცი სპირია, დაიწყეთ მუშაობა არა ადრე თორმეტის სათისა დღისით.

ჯერეთ მოამზადეთ ჩარჩოიანი სკა, რომელშია უნდა გადაიყენოთ ფუტკარი. თუ მოხერხდეს მოამზადეთ ჩარჩოები ნამდვილი ფიტით საესე, თუ არა, სამი თუ მეტი ნახევრამდის მაინც ჩაკრული ხელოვნური ფიტით.

შემდეგ დაინიშნეთ საფრენი თვალის სიმაღლე როგორც, სადაცა სდგას. გადაიტანეთ როვი სხვა ადგილას სადმეტ ჩრდილში ზუთმეტი საეჭნის სიშორებზე; აქევ მოიტანეთ ჩარჩოიანი სკა. სადაც როვი იდგა; იქ დადგით დროებით ცარიელი ყუთი მუშაობიდგან დაბრუნებული ფუტკებისათვის. თუ ასე არ ჰქინით, უკანასკნელი დაიკარგებიან, ან სხვა სკეპთან ჩხუბს გამართვენ.

როვი გამაღლეთ რაზეღმე მაღლად, უხრილეთ კომლი და ძირიღან მოაძრეთ ძრო. თქვენ ძირიღან დაინახავთ ჩამოკიდებულ ფიტებს, თითქმის ცარიელს, რაღანაც ფუტკები კომლისაგან შემალული იქნება შენობის სათავეში. მიაჭრით რამოდენიმე ფიტები თავამდის. მუშა ფუტკრის ფიტები ჩარჩოებში გამაგრეთ ტკებებით, რომ არ გამოცეიდეს, მონაცრის კი არ გარება. თუ ფუტკრის ბარტყები შეგხედეთ, ისიც ჩაიარით. ხშირად მეფუტკრეს ამისთანა შემთხვევაში დასპირდება პირზედ. ჩამოსაფარებელი (პირბადე), რომელსაც უველა თვითონ ადვილად გააკეთებს. იყიდეთ წმინდა რკინის საცერი პირის სახეს რომ ეყოს და გარეშემო ტილო შემოაკარით, რომ თავზე ჩამოიცვათ.

ამნაირად გამართული ჩარჩოები ჩაწყეთ სკაში და დაახურეთ თავი, რომ ბარტყები არ გააციოთ. აგრეთვე მიადგით ძრო როვისაც, როგორადაც იყო. როდესაც გაათავებთ ამ მუშაობას, გადაბრუნეთ როვი ისე, რომ ფიტები ზევით ექნეს აშვერილი, უხრილეთ ცოტაოდენი და მეტმე დაუწყეთ ნელნელა ორი ჯოხით რაკუნი. ერთ წამი რომ ურტყათ ჯოხი, ხუთ წამს შესჩერდით, რომ სამგზავროთ მოეწყონ ფუტკები ე. ი. თაფლი მოიგროვონ ჩინჩახში. შემცევ დაიწყეთ ისევ რაკუნი და გააგრძელეთ 10—12 წამს. როდესაც ამას გაათავებთ, მოხსენით ძრო, რომელიც ეხლა მაღლა არის და დაინახათ, რომ ფუტკები ზევით მოგრავილან ერთად.

მაშინ ფრთხილად გადაიყენეთ კოვშით ფუტკები, რაც მოხერხდეს ჩარჩოიან სკაში და თვალი ადევნეთ დელოს.

სკის შესავალ თვალს მიუდგით ფიტარი და ზედ ღააფინეთ ტილო. კოვშით დაჭყარეთ ხოლმე ზედ ფუტკები, რომლებიც ცხერებივით გაშეურებიან თვლისაკენ. ამ დროს დელოს დანახვა ძნელი არ არის. თუ არ გამოაჩნდა დელო, ისევ იმ წესზე უნდა დაუწყოთ რაკუნი და რამდენიმეაც შესაძლოა სულ გამოდენოთ ფუტკები, სანამ დელოს არ ნახავთ.

როდესაც დელო ნახულია და ჩამომსხდარი ჩარჩოიან სკაში, როდესაც მასთან გადაიყენილია უმრავლესი ნაწილი ფუტკებისა, მაშინ დახურეთ სკა და გადაიტანეთ იმ აღვილის, სადაც დროებით დასდგით ცარიელი. ამასთანავე საფრენიც იმ სიმაღლეზე დაუტანეთ, რამოდენზედაც როვს ჰქონდა. თუ სხვანაირად დასდგით სკა, ფუტკები დილხანს იწვალებენ და ერ მიაგნებენ თავის ბინას. ცარიელ სკაში შესრული ფუტკარი უნდი ჩაჭყაროთ ჩარჩოიანში.

როვი, რომლიდგანაც ფუტკები გადმოდენეთ, წაიღეთ და დასდგით მეორე ღონიერი როვის აღვილას; ეს უკანასკნელი სხვა აღვილას დასდგით, გამაგრეთ კარგად და მიეცით ფუტკებს წყალი.

რა მოხდება ამგვარი აღვილის შეცვლით? — ჩარჩოიან სკაში იქნება დელო, ახალგაზრდა და მუშა ფუტკარი ახალ ბუდეზე. დელო დასდებს კვერცხებს და ნაყარი იღებებრძელებს. როვი, რომლიდგანაც გამოდენეთ ფუტკები, დაობლდება, მაგრამ როდესაც თქვენ მას მეორე ღონიერი როვის აღვილზე დასდგამო, გაღონიერდება მისი მუშა ფუტკრით. ფუტკები შენედვენ, რომ დელო აღარა ჰყავსთ და გამოიყანენ ახალს. მეორე როვი, სხვა აღვილზე გადატანილი, დაჭყარებეს თაფლის მომტან ფუტკარს, მაგრამ შიგ დარჩება ბარტყი, ახალი ფუტკარი და დელო; მალე გაღონიერდება და თაფლის მომტანიც გაუჩნდება, მხოლოდ პირველად წყალი თუ არ შეუდგით შიგ როვში, არ ივარებს; წყლის მომტანი ფუტკარი ჯერ-ჯერობით არ ეყოლებათ და უწყლობისა გამო ახალ ბარტყებს გამოსწონიან. ჭურჭელში ჩინჩები ჩაჭყარეთ, რომ ფუტკები არ დაიხრჩონ და ისე შეუდგით.

ოცდაერთი დღე რომ გავიღეს, ნახეთ როვი, რომლიდგანაც გადმოდენეთ ფუტკარი. მას ეყოლება ახალი გამოტეხილი დელო. წინანდელი დელოს კორ-

ამ სახით, ორი როგორდამ თქვენ მიიღეთ ორი ჩარჩოანი სკა, თაფლი და სანთელი მთელი როგორ და ერთიც კიდევ მთელი როგორ დაგრჩათ.

ამისთანა გადაყვანა შეიძლება შარტო ლონიერის  
სკებილებან, სუსტები არაფერ ხეირს მოგცემთ.

ପ୍ରାଚୀନାବ୍ୟକ୍ତିଗମ.

გამრავლება ორ ნაირია: სკის გაღონიერება ფუ-  
ტკრითა და გამრავლება ოჯახების რიცხვებისა. პირე-  
ლი დამოკიდებულია დედობზე, რომელიც სდებს სა-  
ბაზოტყე კვერცხებს, მეორე კი წარმოსდგება მაშინ,  
როდესაც სკა ბუნებით, ანუ კაცის შემწეობით იყო-  
ფება რამდენიმე ნაწილად ისე, რომ თვითოული  
ნაწილი იწყებს ოვით-არსებობას. თუ ესეთი ნაწილი  
ოჯახისა თვით, ძალაუზანებლად დასტურებს სკას  
სხვა ახალი პინის მასაძებნად, მას ეძახიან ბუნებით  
ნაყარს, თუ მეფეუტკრემ გაჰყო—ხელოვნურ ნაყარს.  
როდესაც სკა ღონიერია და ნაყარს აღრე იძლევა,  
ამით მეფუტკრე თავისუფალი ხდება, მაგრამ ბუნება  
ჩერენს ნებაზე არ დაიარება, ხელის შეწყობა, ზოგი  
ერთ შემთხვევაში მაინც მიუკიდებელი საჭიროა,  
რომ დროშედ და რიგინანი ნაყრები მიეიღოთ.

უჩარჩო ხევბის ხელის შეწყობა, რომ რიგიანი ნაყრები მიეიღოთ, უფრო საძნელოა მეფუტკავები— საოცის. მას შეუძლია მხოლოდ, როდესაც ამიღები გათფება, ოხელი (წყლიანი) თაფლის ჭმევა დაუწყოს ყოველ მესამე საღამოს. ამის შედეგი ის იქნება, რომ დედო აღრე კვერცხის დებას მოუმატებს და სკა აღ- რევე გაღიანიერდება. თაფლიან სკეპს ჭმევა არ უნ- დათ, მხოლოდ ამისთანა სკეპი უნდა გახსნათ, თაფ- ლიან ფრჭებს თავები გადაფხიკოთ და თაფლი გამო- აჩინოთ. ამ მოქმედებას ისეთივე შედეგი ექნება, როგორიც ჭმევას.

၁၀၈

## ԿԵՎԿԵՑՀՈԽԾՆ ՏԻՐԱՎԵՐՆ.

¶ क ए ए म ह

“Սուհաղողուն կորսինք Տաջմանը պարևունք。  
Քանի ու եւ եւ բանի կամաց եւ բանի պարագանք Փ.

## ପ୍ରକାଶମଳୀ

Ֆազանիկ կողմանց Տաջմանը դրված.  
պահ ու եւ բարեկամ և բարեգոյն է.

፩ ቁጥር ፲፻፭

Ֆայենց կողմանց Ծածկակալութեան.  
ԽՍՀ ք. Երևանի կոտ Խաբագիս Ա.

፭፻፻፯ ከ ዘመን ሁ

ԱՃՋՊՎԱ, ՔԺԱՄԱՅԻՆ ՑՈՒ ԿԱԲԾԵՎԻՆ ՑՈՒ ԽԵՎԱԿԻՆԱ  
ԽԵՎԱԿՄԵՎԸ ՑՈՒՆԱԾ.

፩፭ ቁጥር ፲

**Ձեղատըդի կորումն Տնօքնականութեա:**  
Այս Յ. Եպսկանիա Խ-ը գնաց է.



ჭურნის სახლში და წიგნის მაღაზებს: ქ. ჭილაძე-სა, ქ. წერეთელთა და გ. ბერანევილისას; დაბა ჭიათურაში თ. ხუსკვაძეს; ჯიხაიშეს დაეთ ლევანის ძეს ლოლობერიძეს, და ჭიათურაში პ. თავართელაძის სტამბას და ბათუმში პავლე შ. ჭურნის, დამიქანის მოხელეთა სადღომში.

გაზეთში დასაბუქტად განცხადება მიიღება ქართულ, ოუსულ, ფრანგულ და ნემერულ ერებზე. თითოველ პრეზიდენტის დაბეჭდვა პირველ გვერდზე ელირება ა ბ ა ზ ი და უკანასკნელზე—ორი შატრი.

«მეურნე»-ში დასაბუქტად დანიშნული წერილები უძდა გამოიგზავნოს რედაქციისა ანუ მის ქუთათურ განყოფილების სახელმძღვანელო. წერილები, საჭიროების დაგვარად, იქნებიან შესწორებულნი ანუ შემოკლებულნი და თუ რომელიმე წერილი რაიმე მისწოდო არ დაიმტკიცდება, იმაზე მიწყრ. მოწყრას რედაქცია არ კისრულობს.

რედაქცია იმყოფება ტფილის შია: კუკა, რეუტის ქუჩა, სახლი № 10. რედაქციისა და კანონის განყოფილება ჭუთაისში, ჭურნის სახლი.

## ი ს უ ი დ ე გ ი ა ნ

დეკანოზი დავით დამბაშიძისაგან შეფერნილი და გამოცემული წიგნები:

თბილისში, ცენტრალურ და გ. ჩილიკელის წიგნების მაღაზიებში, ჭუთაისში—«მწყების»-ს რედაქციის სტამბაში და ქ. ჭილაძების და წერეთლის წიგნების მაღაზიებში და კურიოსალში—თვით გამოიცემელთან.

- 1) დარიგება საღართო სესულის სწავლებისად, რომელიც უწმიდესი სინოდი. საგან მოწოდებულია როგორც სასწავლისა და საღმრთო სჯულისა საეპისტოლისა და სამრევლო და სარგა პირველ დასაწყის სკოლებში—ფასი . 30 ბ.
- 2) იგივე დარიგება საღმრთო სჯულის სწავლისა და ტუსულის და ქართულის ენაზე 50 ბ.
- 3) სამართველოს სამკლავიდო ისტორია ფასი . 45 ბ.
- 4) ქართული ლოცვანი, თვეთა მეტეველებით, ქორონიგანით და მართლმადიდებელი ეკლესი უკალ. უმთავრესი დღე სასწავლების მოთხოვნით.—ფასი . 30 —
- 5) ახალი კარაბაზინი, რომელიც განხილული და ნება-დართულია გავგასინის საექიმო რჩევისაგან.—ფასი . 1 მან.

- 6) მდგდელთაგვის სადუმდოების შესრულების დროს საჭირო სახელმძღვანელო წიგნი—ფასი კლიტ . . . . . 30 ბ.
- 7) ახალი სასულისო კონსისტორიათა ფასებულება.—ფასი კლიტ . . . . . 40 ბ.
- 8) მცხოვრის ტაძარი და მოიდა ნინო, მართველთ განმანათლებლი,—ფასი . 25 —
- 9) გელათის მონასტრი და ცხოვრების აღზრილობა გევის დავით აღმაშენებელისა.—ფასი . . . . . 25 —
- 10) მოჯამენი დავით და კონსტანტინე და მოჯამოთის მონასტრი.—ფასი . 5 — ჭმილანი მღვდელ-მთავარი: გასილი
- 11) ღილა, გაიგორი ღვთის-მიტაველი და იოანე ორხოსიანი, სურათებით—ფასი . 5 —
- 12) გიამე უცლისა, სურათით.—ფასი . 2 — ღილა-მარევის ჭინ, სურათით.—ფასი . 2 —
- 13) ხარება ყოვლად ჭმილა ღვთის-მჟობლისა სურათით.—ფასი . . . . . 2 —
- 14) ბზობა სურათით—ფასი . . . . . 2 —
- 15) აღდგომა სურათით—ფასი . . . . . 2 —
- 16) კონტორელი კილატეს მაჟლილი ჭარილი
- 17) თავის მეგობარ ეალთან . . . . . 5 —
- 18) მავა სოლომონ-აჩქენი სურათით—ფ. 5 —
- 19) აღზრისა მდ. მოც. დოკორის ღილა მთავარის ვლაძემორისა . . . . . 2 —
- 20) წმიდა ნინა ქართველო-განმანათლებელი . 2 —
- 21) შიო-მღვიმის მანასტერი და ცხოვრების აღწერა ღისებისა მამისა ჩეკინისა შიოსი სურათით—ფასი . . . . . 5 —
- 22) მიძინება ყოვლად ჭმილა ღვთის-მჟობლისა, სურათით—ფასი . . . . . 2 ბ.
- 23) აგალეგა პატიოცენის და ცხოველ-მყოფელისა ჭვრისა უცლისა სურათით . 2 —
- 24) ღვთის ევორცლის დაბადება—სურათით . 2 —
- 25) ტაძარი მიყვარება ღვთის-მჟობლისა . 2 —
- 26) ესთორი სურათით.—ფასი . . . . . 5 —
- 27) ფ. მოჯამე რაზდანი—სურათით ფასი . 5 —
- 28) ისო ქისა ზირაშისა სურათით . . . . . 5 —
- 29) დაჯევაგითი გაევეთილები საღართო სესულის სწავლებაზე ფასი . . . . . 15 —
- 30) ცოცხალთა და გარდაცვალებულთა მოსახლეობის კოდეა (კარგის ყლით) 30 —

- 31) ଲୁହାରିଗ୍ରେବା ମ୍ବେଲ୍‌ପ୍ରେସ୍‌ରେଣ୍ଡିସ ଲୁହାରିଗ୍ରେବା ଲୁହାରିଗ୍ରେବା ମ୍ବେଲ୍‌ପ୍ରେସ୍‌ରେଣ୍ଡିସ . 10 —

32) ଅନ୍ଧରାଜୀ-ତିରକ୍ଷେତ୍ର ଚିତ୍ରଙ୍ଗେବୁଳୀ ଇତ୍ତିରା  
ରାଜୁଫୁଲୀ ତାଙ୍କେମା ଶାକଗ୍ରୀସା . —ଫାଟା . 5 —

33) ତାମାର ମେତ୍ଯେ—କୁରାତିକା . . . . 5 —

34) ମେତ୍ଯେ ଛାଵିତ ଥିଲାମାଶ୍ରେଣ୍ଟ୍‌ବୁଲୀ . . . . 5 —

ଶାନ୍ତି ଫ୍ରେମା ଲେନ୍‌ଦିମ୍‌ବୁଲୀ ଫ୍ରେନ୍‌ଗ୍ରେବା ଗ୍ରେନ୍‌ଟିକ୍‌ସ ଆନ୍ଦୋଳନରେ ଏହାରେ ତଥିବା ମାତ୍ର ମାନ୍ଦ୍ରାଜାରେ 15 ଟଙ୍କା  
ଶାନ୍ତି 2 ଟଙ୍କା ଫ୍ରେନ୍‌ଗ୍ରେବା ଲୋକାଙ୍କେବା ଆନ୍ଦୋଳନରେ ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତିକାରୀଙ୍କାରେ ଏହାରେ ଶାନ୍ତି ଶାନ୍ତିକାରୀଙ୍କାରେ

სახელმძღვანელონი,

କେବଳ ଏହାର ପାଇଁ ମାତ୍ର ନାହିଁ ।

დედა-ქნა, ანუ ანბანი და პირველი საკო-  
ხავი წიგნი, საერო და სამრეკლო სკოლებში სახმა-  
რებელი, მეცხრე შევსებული გამოცემა, დაბეჭილი  
წერა-კითხვის საზოგადოების მიერ. ამ გამოცემაში  
ჩართულია თავში სახატავი სურათები და ბოლო ში  
საწერი ფედანი, ასე, რომ ამ წიგნის მხმარებელთ  
აღარ მოუნდებათ სკილვა არც სახატავებისა და არც  
დედონისა. ზასი ისევ ექცი შაურია, ყდით ორი აბაზი.  
მს წიგნი მოწონებულია და ჩართულის ენის სახელ-  
მძღვანელოდ დანიშნული განათლების სამინისტროს  
მიერ და უწმიდესის სინოდისაგან... ვინც ერთად  
იყიდის ოც და ათსა ან მეტს ცალსა, წიგნი დაეთმობა  
ხეთ შაურათ, ყოთ 33 კაპ.

ՑՄԵՐՑՈՍ ընկու, առ սայօտեաց Քոցնո, Սմբ-  
հովս կրասի Տաթևարքեցլո, ԹեՇերօց գամուցմա,  
Մըմբյալո Տշրատքիտ և Տաթևարքեցլու Քարուտ,  
Ըստեպէլունա Վյրա-Կոտեզօն Տաթևարքեցլու մոյր. Չասու-  
պուտ ոտես-ածած Քշալուցնո (90 յան.). Սպազու ցե-  
ցամուցմա առ ուսուղեա. Ցիշը ցրուած ոսունու առե-  
պալսա, Քոցնո Ըստեպէլունա ոտես ածածած, Վրեն ց ուսա—  
ուսութեցր Շատրադ և Վրենը ուր-Ըստեպէլունա— ոտես կամ Տաթև-  
արքա. Ան Քոցնը մովոնքեցլունա Տաթևարքանուուսացան,  
հոգուրած Քթաշենոցրո Տաթևարքանուուսացան Տաթևարքանուուսացան,  
Տաթևարքանուուսացան Տաթևարքանուուսացան.

კომიტეტი, ანუ ანგარი და პირელი საკითხები  
წიგნი, სახლობაში სახმარებელი, გამოცემა მეშვიდე,  
ფასი ორი შაუჩი; ნარდათ 8 კაპერები.

კ უ ნ ქ საყმაწეოლო მოთხოვბათა ბუნების მეცნი  
ნიერებიდან, მესამე გამოცემა, სურათებიანი, ფასი  
ათი შაური, ვინც ნაღდს ფულზედ იყიდის ათს  
ცალსა, ცხრა შაურად მიეცემა წიგნი, ვინც ოცსა,  
ორ აბაზათ. წიგნი მოწონებულია როგორც საში-  
ნისტროსაგან, ისე სირთისეანა.

፭፻፭፻፪, አንቀጽ ፲፭-፳፭ ማመልከት ስርዓት ተስተካክለ  
ች የሚከተሉት የሚከተሉት ስርዓት ተስተካክለ የሚከተሉት ስርዓት ተስተካክለ

კუნცულები, ანუ საკუთრივილო მოთხრობანი, ფასი  
ორი აპაზი. მიწონებულია ჩოგორუ სამინისტროსა-  
გან, ისე სინოდისაგან.

ისვენება რა ჰქონება? მოთხრობა მოზრდილი  
კონკრეტული გენესათვის, ფასი ორი შაური.

ԿԱՄՈՒՍ ԲՈՂԺՈՅԻ? Տապահովող մռատերներ, ուստի յուրաքանչյուրը.

სპეციალური მოთხოვა მეფე  
მარკიზის სურათით და ქარტით, ფასი ორი შატრი.

მირითადი უკუღერთობა, პუბლიცისტური წე-  
რილი დედა-ენის მნიშვნელობას შესახებ კერძო  
დამიანის და მოვლის ერის ცხადრებასა და წარჩა-  
ტებაში, ფასი ერთი ამაზი...

РУССКОЕ СЛОВО, часть первая, изданіе четвертое  
цѣна тридцать копеекъ, въ переплѣтѣ 40 копеекъ.

РУССКОЕ СЛОВО, часть вторая, издание третье,  
цѣна 40 копеекъ. Въ переплѣтѣ 50 коп.

**РУКОВОДСТВО** для учащихъ къ преподаваню рус-  
скаго языка по „Русскому Слову“, цѣна 50 коп.

Объ части «Русского Слова» одобрены въ качестве учебнаго руководства по русскому языку для грузинскихъ школъ, а «Руководство для учащихъ» одобрено для библиотекъ низшихъ и среднихъ учебныхъ заведеній всего Кавказскаго учебнаго округа, и то и другое одобрено учебнымъ Начальствомъ, съ утвержденія Господина Главноначальствующаго. (Смотри «Сборникъ» распоряженій по управлению Кавказскимъ Учебнымъ округомъ странъ 1965 и 1967.)

Равнымъ образомъ одобрено и рекомендовано  
Русское Слово, духовнымъ учебникъ Начальствомъ.

Типографія редакції (П. Д. Гамбашидзе) Въ Кутаїсѣ, помѣщ. въ д. бр. Ханановыхъ на Нѣмецкой ул.